

**QUYẾT ĐỊNH**  
**GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BỐ TRẠCH, TỈNH QUẢNG BÌNH**

*Với thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ trì phiên họp:* Ông Lê Quang Minh.

*Thư ký phiên họp:* Bà Nguyễn Thị Nhạn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

*Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch tham gia phiên họp:* Bà Nguyễn Hoàng Quỳnh Chi - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 9 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình tiến hành mở phiên họp xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với hồ sơ thụ lý số: 02/2023/TLST - GTHA ngày 19/9/2023, theo Quyết định mở phiên họp số: 02/2023/QĐ-MPH ngày 22/9/2023, gồm những người tham gia tố tụng sau:

*Người yêu cầu:* Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình: Ông Phan Xuân Triều - Chấp hành viên.

*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P; địa chỉ: thôn T, xã Đ, huyện B, tỉnh Quảng Bình; người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Văn Th - Giám đốc; vắng mặt.

**NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:**

*Tại Công văn số: 621/MG-CCTHADS ngày 29/8/2023, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bố Trạch đề nghị xét giảm nghĩa vụ thi hành án khoản thu nộp ngân sách nhà nước đối với Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P với nội dung như sau:*

Theo Quyết định Thi hành án chủ động số: 228/QĐ-CCTHA ngày 25 tháng 4 năm 2013 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bố Trạch thi hành Bản án Kinh doanh thương mại sơ thẩm số: 01/2013/KDTM-ST ngày 19/3/2013 của Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình thì Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P phải thi hành khoản án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm 33.982.000 đồng. Quá trình thi hành án, Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P đã thi hành được số tiền 628.000 đồng, do Doanh nghiệp chưa có điều kiện thi hành án, Chi cục thi hành án dân sự ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án số: 03/QĐ - CCTHA ngày 06/8/2015 và đã được xét giảm với số tiền 8.325.000 đồng, theo Quyết định giải quyết việc dân sự số: 03/2020/QĐST-GTHA ngày 18/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch. Số tiền còn lại

Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P phải thi hành là 24.975.000 đồng. Ngày 21/8/2023, Người phải thi hành án có Đơn xin giảm nghĩa vụ thi hành án.

Kết quả xác minh điều kiện thi hành án ngày 21/8/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bồ Trạch thể hiện: Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P hiện tại làm ăn thua lỗ nên Doanh nghiệp đã ngừng hoạt động. Doanh nghiệp không có tài sản, thu nhập để thi hành án, ông Phạm Đức Th hiện nay đã già yếu, sống cùng vợ trong ngôi nhà lợp ngói đã cũ, đất và nhà đang ở mang tên bố mẹ đẻ ông T. Các tài sản khác có giá trị mang tên ông Th và vợ đều đã thế chấp cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Quảng Bình. Do Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P và cá nhân ông Th không có khả năng trả nợ nên Ngân hàng đã xử lý tài sản thế chấp thu hồi nợ. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bồ Trạch xét thấy Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P đủ điều kiện để giảm  $\frac{1}{4}$  khoản tiền phải thi hành án là 6.243.000 đồng nên đề nghị Tòa án xem xét.

Tại phiên họp Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bồ Trạch đề nghị áp dụng điểm a khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao xét giảm nghĩa vụ thi hành án Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P số tiền 6.243.000 đồng.

Tại Văn bản số: 01/QĐ-VKS ngày 11/9/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bồ Trạch và tại phiên họp Kiểm sát viên thống nhất với quan điểm của Chi cục thi hành án dân sự, đề nghị Tòa án giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước cho Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P với số tiền 6.243.000 đồng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đề nghị xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đã được thẩm tra tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Bồ Trạch nhận định:

[1] Về tố tụng: Xét quá trình tổ chức thi hành Bản án Kinh doanh thương mại sơ thẩm số: 01/2013/KDTM-ST ngày 19/3/2013 của Tòa án nhân dân huyện Bồ Trạch, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bồ Trạch đã ban hành Quyết định Thi hành án chủ động số: 228/QĐ-CCTHA ngày 25/4/2013 là đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định của Luật thi hành án dân sự và các văn bản hướng dẫn.

[2] Xét quá trình thi hành án của người phải thi hành án thấy rằng, theo Quyết định Thi hành án chủ động số: 228/QĐ-CCTHA ngày 25/4/2013, Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P phải thi hành án khoản tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm 33.982.000 đồng. Quá trình thi hành quyết định, người phải thi hành án mới thi hành được số tiền 628.000 đồng và đã được xét giảm với số tiền 8.325.000 đồng nên số tiền Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P còn phải thi hành là 24.975.000 đồng. Do đó, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bồ Trạch căn cứ điều kiện thi hành án của người phải thi hành án, đề nghị Tòa án xét giảm nghĩa vụ thi hành án là có căn cứ, phù hợp với quy định tại Điều 61 Luật thi hành án dân sự nên cần được xem xét.

[3] Xét điều kiện miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp vào ngân sách Nhà nước của người phải thi hành án thấy rằng, qua kết quả xác minh điều kiện thi hành án của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bố Trạch đối với Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P thể hiện, Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P đã ngừng hoạt động, không có tài sản hoặc thu nhập khác để thi hành án. Người đại diện theo pháp luật của và là Chủ doanh nghiệp - ông Phạm Đức Th hiện nay đã già yếu, không có tài sản hoặc thu nhập khác để thi hành án, điều kiện kinh tế hết sức khó khăn. Biên bản xác minh điều kiện thi hành án của người phải thi hành án được thực hiện trong thời hạn quy định, có xác nhận của chính quyền địa phương. Từ thời điểm Chi cục thi hành án dân sự ra Quyết định thi hành án đến thời điểm có đề nghị xét miễn là đã hết thời hạn 5 năm mà người phải thi hành án vẫn chưa thi hành được nghĩa vụ còn lại. Vì vậy, đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bố Trạch và ý kiến của Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch là có căn cứ, đúng với quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 của Luật thi hành án dân sự nên cần được chấp nhận. Theo đó, giảm 1/4 nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp vào ngân sách Nhà nước còn lại cho Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P với tổng số tiền 24.975.000 đồng : 4 = 6.243.000 đồng

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 10 Điều 27, điểm a khoản 2 Điều 35, khoản 2 Điều 39, Điều 370, Điều 371 và Điều 372 Bộ luật tố tụng dân sự; điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 62, Điều 63 và Điều 64 Luật thi hành án dân sự.

1. Chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình theo số: 621/CV-CCTHADS ngày 29/8/2023 về việc đề nghị giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước.

2. Giảm một phần nghĩa vụ thi hành án khoản thu nộp vào ngân sách Nhà nước cho Doanh nghiệp tư nhân Xăng dầu P - Người đại diện theo pháp luật: ông Phạm Văn Th; địa chỉ: thôn T, xã Đ, huyện B, tỉnh Quảng Bình, số tiền được giảm là 6.243.000 đồng (*Sáu triệu hai trăm bốn mươi ba nghìn đồng*) theo Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số: 01/2013/KDTM-ST ngày 19/3/2013 của Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

3. Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp có quyền kháng nghị trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

### **Nơi nhận:**

- VKSND huyện Bố Trạch;
- Chi cục THADS huyện Bố Trạch;
- TAND tỉnh Quảng Bình;
- Người phải THA;
- Lưu hồ sơ vụ án.

### **THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

**(Đã ký)**

**Lê Quang Minh**